

မြန်မာနိုင်ငံသို့ စီးပွားရေးပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု လမ်းစဉ်

မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဒီမိုကရေစီပြောင်းလဲမှုနှင့် အမျိုးသားပြန်လည်သင့်မြတ်ရေး၊ စဉ်ဆက်မပြတ်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန် ရည်ရွယ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံ၏ အရှိန်အဟုန်မြင့်သော ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေး ကြိုးပမ်းမှုကို ထောက်ပံ့ပေးရန်အတွက် ၂၀၁၂-ခုနှစ် ဧပြီလတွင် ဂျပန်နိုင်ငံ၏စီးပွားရေးပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုလမ်းစဉ်များကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်ပြီး အောက်ပါ နယ်ပယ်များကို အဓိကထားပြီး အထောက်အပံ့များကို ပေးအပ်ရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

အဓိကကျသော နယ်ပယ်သုံးခု

ပြည်သူတို့၏ လူနေမှုဘဝ အဆင့်အတန်းမြှင့်မားစေရန်အတွက်ထောက်ပံ့မှု

(တိုင်းရင်းသားလူနည်းစုမျိုးနွယ်များနှင့် ဆင်းရဲသားအလွှာများကို ထောက်ပံ့ပေးရန်၊ စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန်နှင့် နယ်မြေဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးတိုးတက်မှုတို့ ပါဝင်သည်။)

စီးပွားရေးနှင့် လူမှုရေးကို အထောက်အကူပြုမည့် လူစွမ်းအားအရင်းအမြစ် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန်နှင့် စနစ်များ တည်ဆောက်ရန်အတွက် ထောက်ပံ့မှု

(ဒီမိုကရေစီပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု လမ်းစဉ်များအတွက် ထောက်ပံ့မှုများ ပါဝင်သည်)

စဉ်ဆက်မပြတ် စီးပွားရေးတိုးတက်ရန်အတွက် လိုအပ်သော အခြေခံအဆောက်အအုံနှင့် စနစ်များ တည်ဆောက်ရန် စသည်တို့ကို ထောက်ပံ့မှုများ

■ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပေးအပ်သည့် ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ထောက်ပံ့ငွေပမာဏ (၂၀၁၁ ခုနှစ်မှ ၂၀၁၃ ခုနှစ်အထိ)

(ယူနစ် : ယန်းသန်းတစ်ရာ)

(ဘဏ္ဍာရေးနှစ်)	(ယန်းချေးငွေ)	(ထောက်ပံ့မှု)	(နည်းပညာပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု)
(၂၀၁၁ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်)	-	၄၆.၄၄	၁၇.၄၅
(၂၀၁၂ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်)	၁,၉၇၉.၀၀	၂၇၇.၃၀	၃၇.၉၉
(၂၀၁၃ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်)	၅၁၀.၅၂	၁၉၆.၈၆	၆၁.၅၉

* ၂၀၁၃-ခုနှစ်တွင် ယန်း ၃၀၀ ဘီလီယံခန့် အကြွေးများလျှော့ပေးခဲ့ပါသည်။

သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များမှ

အသက်အန္တရာယ်ကို ကာကွယ်ရန်အတွက်

၂၀၁၂-ခုနှစ်တွင် ဂျပန်နိုင်ငံသည် ဆိုင်ကလုန်းမုန်တိုင်း “နာဂစ်” ကြောင့် ကြီးမားသော ဆုံးရှုံးမှုများရရှိခဲ့သော ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊ ဘိုကလေးမြို့နယ်တွင် ဘေးအန္တရာယ်များ ကျရောက်ချိန်တွင် ဒိုလုံစရာအဖြစ် အသုံးပြုနိုင်သော မူလတန်းကျောင်း ၁၃ ကျောင်းကို ဆောက်လုပ်ပေးခဲ့ပါသည်။

၂၀၁၃-ခုနှစ် မေလတွင် ဆိုင်ကလုန်းမုန်တိုင်း “မဟာစင်” မြန်မာနိုင်ငံသို့ ချဉ်းကပ်လာချိန်တွင် အစာအာရုံသားများသည် အဆိုပါကျောင်းများသို့ ပြောင်းရွှေ့ပြီး တစ်ညတာ ဒိုလုံခဲ့ပါသည်။



(ဆိုင်ကလုန်းမုန်တိုင်း “နာဂစ်” ဒဏ်ခံခဲ့ရသော ဒေသတွင် ဆိုင်ကလုန်းမုန်တိုင်းမှ ဒိုလုံနိုင်ရန် အသုံးပြုနိုင်သော မူလတန်းကျောင်းဆောင် ဆောက်လုပ်ခြင်း စီမံကိန်း)

ရန်ကုန်မြို့တော်သူမြို့တော်သားများ

အားထားရသည့်လှုပ်ရှားမှုများ

“မြန်မြန်ဆန်ဆန် ဆိတ်ဆိတ်ငြိမ်ငြိမ်” “မနက်စောစော ကူးတိုသင်္ဘောစီးရေ တိုးလာတဲ့အတွက် အဆင်ပြေလာပါတယ်” လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်းတွေလည်း အစုံအလင် တပ်ဆင်ထားတဲ့အတွက် စိတ်အေးလက်အေးနဲ့ စီးနိုင်ပါတယ်”

အထက်ပါအတိုင်း ပြောကြားခဲ့သလို ၂၀၁၄-ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလတွင် Grant ထောက်ပံ့မှုအစီအစဉ်နှင့် ပေးအပ်ခဲ့သော ကူးတိုသင်္ဘောသုံးစီး၏ ဂုဏ်သတင်းသည် မွေးဖွဲ့လျက်ရှိပါသည်။ မြို့တော်သူမြို့တော်သားများ ၏ အလုပ်သွားအလုပ်ပြန်၊ ကျောင်းသွားကျောင်းပြန်၊ ဈေးဝယ်ထွက်ချိန်တွင် အားထားစရာ အဖြစ် တစ်နှစ်တွင် ခရီးသည်များ ၁၀ သန်းခန့် အသုံးပြုကြပါသည်။

ကူးတိုသင်္ဘောစီးချိန် သည် ၅ မိနစ် ~ ၆မိနစ်ခန့်သာ ကြာမြင့်သည်ပြီး ခရီးသွားများကျပ်ချိန်တွင် အခေါက်ရေတိုးပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။

ကူးတိုသင်္ဘောကို “ချယ်ရီ” ဟု နာမည်ပေးခဲ့ပြီး ဂျပန်-မြန်မာရင်းနှီးချစ်ကြည်မှု အထိမ်းအမှတ်အနေဖြင့် မြို့တော်သူမြို့တော် သားများ သဘောကျကြပြီး ကောင်းမွန်စွာ အသုံးပြုလျက်ရှိပါသည်။



(ရန်ကုန်မြို့ ကူးတိုသင်္ဘောပြင်ဆင်မှုစီမံကိန်း)

Japan’s Assistance to Myanmar



ဂျပန်နိုင်ငံ၏ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ထောက်ပံ့မှုများ

~ ဒီမိုကရေစီပြုပြင်ပြောင်းလဲရေး၊ အမျိုးသားပြန်လည်သင့်မြတ်ရေး၊ စီးပွားရေးပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးတို့၏ အသီးအပွင့်များ မြန်မာပြည်သူများ ရောက်ရှိခံစားနိုင်ရန် ~



ရန်ကုန်မြို့အိမ်သုံးရေပေးဝေရေး အကြံပေးရန်



လယ်သမားထုပူးပေါင်းပါဝင်ခြင်းဖြင့် အရည်အသွေးပြည့် စပါးစေ့များ ပြန့်ပွားရေးနှင့် ဖြန့်ဝေခြင်းစနစ်



ဆင်းရဲနွမ်းပါးသော လယ်သမားများအားထောက်ပံ့ပေးမှု (2KR)

နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန

အသေးစိတ်ကို အောက်ပါဝက်ဆိုက်တွင် ကြည့်နိုင်ပါသည်။

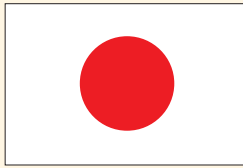
(နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန) <http://www.mofa.go.jp/>

(ဂျပန်နိုင်ငံ၏မြန်မာနိုင်ငံသို့ထောက်ပံ့မှုများ) <http://www.mm.emb-japan.go.jp/profile/english/oda.html>



မြန်မာနိုင်ငံအတွက် အဓိကကျသော ကူညီထောက်ပံ့ရေး စီမံကိန်းများ

မြန်မာ့စီးပွားရေး၊ လူမှုဘဝဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့် လူမှုဘဝစုလုံစေရေး အထောက်အကူပြုရန်အတွက် ဂျပန်နိုင်ငံသည် မြန်မာနိုင်ငံအသီးသီးတွင် ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အပံ့များနှင့် နည်းပညာဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ လုပ်ဆောင်လျက်ရှိပါသည်။



ဥပဒေဆိုင်ရာ ကူညီထောက်ပံ့ရေးစီမံကိန်း

မီးသတ်ပိုင်းဆိုင်ရာစွမ်းရည်များ တိုးမြှင့်ခြင်း။

တိုင်းရင်းသားလူနည်းစုဒေသများတွင် ဒုက္ခသည်များ ကူညီထောက်ပံ့မှု စီမံကိန်း (UNHCR နှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်း)



ဒုက္ခသည်စခန်းများတွင် နေထိုင်စရာများဆောက်လုပ်ပေးခြင်း၊ ပြုပြင်ပေးခြင်းနှင့် စခန်းများစီမံခန့်ခွဲခြင်း၊ လမ်းညွှန်ပေးခြင်းများကို ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း။

မူလတန်း၊ အလယ်တန်း၊ အထက်တန်းကျောင်းများ စီစဉ်ဆောက်လုပ်ခြင်း။



ချင်းပြည်နယ်ကန်ပက်လက်မြို့နယ်တွင် မူလတန်း၊ အလယ်တန်း၊ အထက်တန်း ကျောင်းသားများအတွက် ကျောင်းဆောင်နှင့် အိမ်သားများ ဆောက်လုပ်ခြင်း။

ရန်ကုန်မြို့တွင် ကူးတိုသင်္ဘောသုံးစင်း စီစဉ်ပေးခြင်း။



ရန်ကုန်မြစ်အတွင်း သွားလာရန် ကူးတိုသင်္ဘောအသစ် သုံးစင်းပေးအပ်ခြင်း။

ကျန်းမာရေးဆေးပေးခန်းများဆောက်လုပ်ခြင်း။



ကရင်ပြည်နယ် ဘားအံမြို့နယ်ရှိ ရွာနစ်ရွာတွင် ကျန်းမာရေးဆေးပေးခန်းများ ဆောက်လုပ်ခြင်း။



မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဥပဒေ၊ တရားစီရင်ရေးနှင့် ပတ်သက်သော အဖွဲ့အစည်းများတွင် လူမှုစီးပွားရေးနှင့် နိုင်ငံတကာ စံချိန်စံညွှန်းများ ကိုက်ညီသော ဥပဒေများပြဌာန်းမှုနှင့် ဤဥပဒေများသင်လျက်စွာ အသုံးပြုမှုကို ရည်ရွယ်သော စီးပွားရေးနှင့် လူစွမ်းအားဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်မှုကို ဖော်ဆောင်ပြဌာန်းခြင်း။



မြန်မာနိုင်ငံပြည်နယ်နှင့် တိုင်းဒေသကြီးအသီးသီးတွင် ဂျပန်နိုင်ငံတွင် အသုံးပြုခဲ့သော မီးသတ်ယာဉ်၊ လူနာတင်ယာဉ်များ လှူဒါန်းခြင်း။

သီလဝါဒေသ၏ အခြေခံအဆောက်အအုံများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအစီအစဉ်



သီလဝါအထူးစီးပွားရေးဇုန် (SEZ) တွင် ၂၀၁၅ - ခုနှစ်တွင် လုပ်ငန်းများစတင်ဖွင့်လှစ်ရန်ရည်ရွယ်ပြီး ဂျပန်ပုဂ္ဂလိက စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များကို အဓိကထား၍ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုလုပ်ငန်းများကို ဆက်လက်လုပ်ဆောင်လျက်ရှိပါသည်။ ဂျပန်နိုင်ငံသည် ဂျပန်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များ တက်ကြွစွာ ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်နိုင်ရန်အတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား၊ ရေ၊ ဆက်သွယ်ရေး၊ ကားလမ်း၊ ဆိပ်ကမ်း အစရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်၏ အခြေခံအဆောက်အအုံများကို တည်ဆောက်ခြင်း။

ကျေးလက်ဒေသနေ မိခင်နှင့် ကလေးတို့၏ ကျန်းမာရေးအခြေအနေ တိုးတက်ကောင်းမွန်ရန် ဆောင်ရွက်ခြင်း



ကျေးလက်ဒေသနေ မိခင်နှင့် ကလေးတို့၏ ကျန်းမာရေးအခြေအနေ တိုးတက်ကောင်းမွန်ရန်အတွက် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ လူစွမ်းအား ပြုစုပျိုးထောင်ပေးခြင်း၊ စွမ်းဆောင်ရည်များ မြှင့်တင်ခြင်း၊ ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုစံတာများ တည်ဆောက်ပေးခြင်းနှင့် ဒေသခံပြည်သူများ၏ အသိပညာမြှင့်တင်မှု၊ တိုးတက်စေရန် ပညာပေး လုပ်ငန်းများ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

ပဋိပက္ခဒဏ်များခံရသော တိုင်းရင်းသားလူနည်းစုများထံသို့ ရိက္ခာများ၊ နေထိုင်ရေးပစ္စည်းများထောက်ပံ့မှု



နှစ်ပေါင်းများစွာ ပဋိပက္ခဒဏ်များခံရပြီး ယခုအချိန်အထိ ထောက်ပံ့မှု မရရှိသေးသော မြန်မာနိုင်ငံအနှံ့အပြားရှိ တိုင်းရင်းသားလူနည်းစုဒေသများတွင် နေထိုင်သူများ ငြိမ်းချမ်းရေး၏ အသီးအမွှင်များ ရရှိစံတားနိုင်ရန် စားနပ်ရိက္ခာများ (ဆန်၊ ဆီစသည်ဖြင့်) နှင့် နေထိုင်ရေးပစ္စည်းများ (ခြင်ထောင်၊ နေရောင်ခြည်သုံး မီးအိမ်များ) ဖြန့်ဝေပေးပြီး ဒေသခံပြည်သူများ၏ လူနေမှုဘဝပတ်ဝန်းကျင် ကောင်းမွန်ရန်အတွက် ဖော်ဆောင်ခြင်း။

နှစ်ပေါင်း (၆၀) ကြာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်း၏ ဆက်ခံရမှုများ

(ဘီးလူးချောင်းအမှတ် (၂) ရေအားလျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးစက်ရုံ)

၁၉၅၄ - ခုနှစ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့သော ဂျပန် - မြန်မာ ငြိမ်းချမ်းရေးစာချုပ်၊ စစ်လျော်ကြေး၊ စီးပွားရေးပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုနှင့် ပတ်သက်သော သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဂျပန်နိုင်ငံမှ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ကူညီထောက်ပံ့မှုများ စတင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။ ဘီးလူးချောင်း အမှတ် (၂) ရေအားလျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေး စက်ရုံသည် အဆိုပါသဘောတူညီချက်ကို အခြေခံ၍ စစ်လျော်ကြေး သဘောတူညီချက်အနေဖြင့် ၁၉၆၀ - နှစ်တွင် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီး ယနေ့အချိန်အထိ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးရေးတွင် ကြီးမားသော တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့ပါသည်။ ယခုမျက်မှောက်တွင်လည်း ဂျပန်နိုင်ငံက ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရာတွင် ပူးပေါင်း ဆောင်ရွက် လျက်ရှိပါသည်။



မြန်မာ-ဂျပန် လူသားအရင်းအမြစ်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးစင်တာစီမံကိန်း



မြန်မာ - ဂျပန်စင်တာတွင် ၂၀၁၃ - ခုနှစ်၊ ၁၂ လ ပိုင်းမှ စတင်ပြီး စီးပွားရေး ဘာသာရပ်ကို ပို့ချနေပါသည်။ ဘာသာရပ်အသီးသီးတွင် ဂျပန်လူမျိုး ဆရာက သင်ကြားပြသပေးသည့်အပြင် အဖွဲ့လိုက်လုပ်ရှားမှု စသည့် တို့ကိုလည်း ထည့်သွင်းထားပြီး သင်တန်းသားများကလည်း စိတ်အားထက်သန်စွာ ဆွေးနွေးကြပါသည်။

- L ရေပေးထောက်ပံ့မှုအစီအစဉ်
- G ထောက်ပံ့မှုအစီအစဉ်
- T နည်းပညာဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုအစီအစဉ်
- N ဂျပန် NGO နှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု၊ အသေးစားစီမံကိန်းများနှင့် လူသားလုံခြုံရေးထောက်ပံ့မှု၊ အစီအစဉ်
- L G T ၂၀၁၁-၂၀၁၃ ဘဏ္ဍာရေးနှစ် စီမံကိန်းများ
- N ၂၀၁၄ ဘဏ္ဍာရေးနှစ် စီမံကိန်းများ